

# RAIFFEISENKASSE RITTEN Genossenschaft

## INFORMATIONSBLATT

### zum nachstehenden Bankvertrag

#### Informationen zur Bank

```
*****
*                               RAIFFEISENKASSE RITTEN Genossenschaft                               *
* -----
* Sitz in 39054 Ritten/Klobenstein - Dorfstraße 7
*
* ABI-Kodex                               08187-7
* eingetragen im:
* - Bankenverzeichnis unter der Nummer           4731.6.0
* - Tribunal Bozen unter der Nummer              3270/3617
* - Handelsregister der Handelskammer Bozen      00182850214
* - Verzeichnis der Wirtschafts- und Verwaltungsdaten (REA)  BZ72950
* - Genossenschaftsregister unter der Nummer      I/CBA/A145480
* Steuer- und Mehrwert-Steuernummer             00182850214
* Legal Entity Identifier (LEI)                  529900ARX9C44EDFQG43
* Monetäre Fincancial Institution (MFI)         IT0000102756345
* E-Mail-Adresse                               rk.ritten@raiffeisen.it
* Internet-Homepage                            www.raikaritten.it
* Telefon-/Faxnummer Hauptsitz                  0471 357500 - 0471 357555
*
* Kapital laut letzter genehmigter Bilanz        Euro           3.199,20
* Rücklagen laut letzter genehmigter Bilanz      Euro          75.685.358,27
*
* Aufsichtsrechtliche Eigenmittel                Euro          84.762.073,00
*
* Dem Einlagensicherungsfonds der Genossenschaftsbanken i.S. des LD Nr.
* 659/1996 und dem Nationalen Garantiefonds i.S. 62 LD Nr. 415/1996 an-
* geschlossen.
*
* Der Bankenschlichtungsstelle "Conciliatore Bancario" für die Funktion
* des Ombudsman-Giurì Bancario beigetreten.
* Dem außergerichtlichen Streitbeilegungssystem im Bereich der Bank- und
* Finanzdienstleistungen des ABF-Arbitro Bancario finanziario beigetreten
*****
```



## BESCHWERDEN

Die Raiffeisenkasse ist vollinhaltlich dem Bankenombudsman bei der Bankenschlichtungsstelle "Conciliatore Bancario" sowie dem BF-Arbitro BancarioFinanziario beigetreten.

Der Kunde kann bei der Bank Beschwerde einreichen:

- mittels Einschreiben mit Rückantwort an die "Raiffeisenkasse Ritten Genossenschaft, Beschwerdestelle, Dorfstraße 7, 39054 Ritten/Klobenstein"
- auf telematischem Wege an die E-Mail-Adresse [beschwerdestelle@raikaritten.it](mailto:beschwerdestelle@raikaritten.it).

Die Bank muss innerhalb von 30 Tagen antworten.

Ist der Kunde mit der Antwort nicht einverstanden oder hat er keine Antwort erhalten, kann er sich, bevor er ein Gerichtsverfahren anstrengt, an folgende Institutionen wenden:

- das Schiedsgericht für Bank- und Finanzdienstleistungen und Operationen (ABF). Informationen darüber, wie man sich an diese Stelle wendet, liefert die Homepage [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), die Filiale der Banca d'Italia und die Bank.
- die Bankenschlichtungsstelle (Conciliatore BancarioFinanziario); Bei Streitfällen mit der Bank kann der Kunde ein Schlichtungsverfahren einleiten, mit dem Ziel, durch einen unabhängigen Schlichter eine außergerichtliche Einigung mit der Bank zu finden. Für diesen Dienst kann sich der Kunde an die Bankenschlichtungsstelle - Conciliatore BancarioFinanziario mit Sitz in Rom wenden. Homepage [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it).

Die vorherige Inanspruchnahme eines Verfahrens zur außergerichtlichen Streitbeilegung (Mediation bei einer beliebigen dazu ermächtigten Stelle, Mediation bei einer dazu ermächtigten und im Vertrag vereinbarten Stelle oder genanntes Verfahren beim Schiedsgericht für Bank- und Finanzdienstleistungen und Operationen-ABF) ist im Sinne des Art. 5 Abs. 1-bis des Legislativdekrets Nr. 28/2010 verpflichtend, sollte der Kunde beabsichtigen, für einen über die Auslegung und Anwendung des Vertrages entstehenden Streitfall das ordentliche Gericht anzurufen; dies bei sonstiger Unverfolgbarkeit der Klage. Das Mediationsverfahren wickelt sich vor der örtlich zuständigen Mediationsstelle und mit dem Beistand eines Rechtsanwaltes ab.

Auf der Internetseite der Raiffeisenkasse [www.raikaritten.it](http://www.raikaritten.it) sind weitere Informationen abrufbar.



**Bankvertrag**

**KONTOKORRENT „4TRADE“**

**Was ist das Kontokorrent „4trade“?**

Das Kontokorrent "4trade" ist ein Depotkonto. Es ist ein Bankprodukt, das nur Verbrauchern ("consumatori") im Sinne der Transparenzbestimmungen zugänglich ist, weshalb jegliche geschäftliche Tätigkeit auf dem Depotkonto ausgeschlossen ist.

Hierbei handelt es sich um ein besonderes Kontokorrent, da es nicht die üblichen Kassadienste umfasst und anbietet, sondern ausschließlich die Funktion hat, die Mittel bereit zu halten, damit der Kunde Finanztransaktionen über Directa S.I.M.p.A. (in der Folge "Directa" genannt) tätigen kann. Das Kontokorrent dient als Depotkonto ausschließlich für jene Wertpapieroperationen, die der Kunde über Directa abwickelt: Voraussetzung dafür ist, dass der Kunde mit Directa einen entsprechenden Wertpapierdienstleistungsvertrag abgeschlossen hat.

Das Kontokorrent ist ein sicheres Produkt. Das Hauptrisiko ist das Adressenausfallrisiko, d.h. die Möglichkeit, dass die Bank nicht in der Lage ist, dem Inhaber des Kontokorrents den verfügbaren Saldo teilweise oder ganz zurückzuzahlen. Aus diesem Grund ist die Bank Mitglied des Sicherungssystems (Einlagensicherungsfonds der Genossenschaftsbanken), das jedem Kontokorrentinhaber eine Deckung bis zu 100.000,00 Euro sichert.

Aus obiger Beschreibung geht eindeutig hervor, dass die Operativität des Kontokorrents eingeschränkt ist und nur folgende Geschäftsfälle sind möglich: Überweisungen im Eingang und die oben beschriebenen Operationen von Directa (Gutschriften und Belastungen). Keine andere Verwendung ist möglich.

Typische Risiken können folgende sein:

- Einseitige Änderung der wirtschaftlichen Bedingungen
- Die Überweisung wird aufgrund des IBAN durchgeführt, den der Auftraggeber angegeben hat.

**Wirtschaftliche Bedingungen**

Die zugunsten des Kunden angeführten Bedingungen stellen Mindestkonditionen dar, während die zugunsten der Bank angeführten Bedingungen Maximalkonditionen entsprechen.

- Spesen und Kosten		
- - Buchungsspesen		0,00.-
- - Spesen für Kontoführung		0,00.-
- - Abschlusspesen		0,00.-
- Wertstellungen		
- - Gutschriften		0,00.-
- - interne Überweisungen	Tag der Durchführung	
- - Überweisungen von Fremdbanken	Tag der Regelung	
- Zinssätze		
- - Soll-Zinssatz		0,000 %
- - Haben-Zinssatz		0,000 %
- andere Bedingungen		
- - die jährliche Stempelsteuer wird aufgrund der geltenden Bestimmungen berechnet und am 31.12. jeden Jahres dem Konto angelastet.		

## Inkrafttreten und Rücktritt

### Inkrafttreten des Vertrages

Der Vertrag wird bei Eingang der Erstüberweisung rechtswirksam, gemäß den Bestimmungen des Wertpapierdepotvertrages 4trade.

### Rücktritt vom Vertrag

Beide Parteien haben das Recht jederzeit vom Vertrag mit einer Vorankündigung von 15 Tagen zurückzutreten. Die Auflösung des Vertrages bewirkt die gleichzeitige Auflösung des Wertpapierdepotvertrages 4trade und des mit Directa abgeschlossenen Wertpapierdienstleistungsvertrages.

### Maximalfrist für die Beendigung der Vertragsbeziehung

Die Beendigung der Geschäftsbeziehung stimmt mit dem Datum des Wirksamwerdens des Rücktritts überein, vorbehaltlich der Verpflichtung des Kunden, die Mittel bereitzustellen, die von der Bank begründetermaßen gefordert werden, und notwendig sind, um etwaige noch offene Positionen abzuschließen.

## Legende

<b>Ziviljahr</b>	Zeitraum zwischen einem bestimmten Tag des Jahres bis zum entsprechenden Tag des Folgejahres (das Sonnenjahr hat hingegen 365 oder 366 (bei Schaltjahren) Tage zwischen dem 1. Jänner und dem 31. Dezember eines jeden Jahres)
<b>BIC – BANK Identifier Code</b>	Alphabetischer oder alphanumerischer Kodex welcher den Finanzdienstleister im Zahlungsverkehr "SWIFT" kennzeichnet (erster internationaler Dienstleister von Finanzbewegungen).
<b>Überweisung</b>	Bankoperation mit der Gelder zwischen Konten (auch bei anderen Banken) übertragen werden. Der Empfänger wird Begünstigter genannt und derjenige, welcher den Auftrag erteilt, wird Auftraggeber genannt. Der Auftraggeber und der Empfänger können derselbe / dieselben sein.
<b>Jahresgebühr</b>	Fixspesen für die Verwaltung des Kontos.
<b>Kapitalisierung der Zinsen</b>	Einmal auf dem Konto gutgeschrieben oder angelastet, werden die Zinsen dem Saldo eingerechnet und verursachen ihrerseits Zinsen.
<b>Verfügbarkeit der eingezahlten Beträge</b>	Anzahl der Tage nach dem Datum des Geschäftsfalles, nach denen der Kunde über die eingezahlten Beträge verfügen kann.
<b>Verfügbarkeitstag der eingezahlten Beträge</b>	Tag, in welchem die Bank den Betrag, welcher dem Kunden gutgeschrieben wird, effektiv erhält.
<b>Durchführungstag</b>	Tag der effektiven Durchführung der Operation durch die Bank.
<b>Bankarbeitstag</b>	Alle Bankarbeitstage sind jene, die im offiziellen Kalender der europäischen Zentralbanken (SEBC) vorgesehen sind. In Italien sind Bankarbeitstage alle Tage von Montag bis Freitag mit Ausnahme des Karfreitags, der Samstage, der Sonntage und aller anderen Feiertage.
<b>IBAN – International Bank Account Number</b>	Der IBAN ist die Internationale Bankkontonummer. Dieser wird von den Banken dem Kunden ausgegeben und stellt die Internationale Bankkontonummer dar. Der IBAN ist auf den Kontoauszügen ersichtlich.
<b>DIRECTA S.I.M. p.A.</b>	Directa ist ein italienischer Online-Broker und eine Handelsplattform, die den Privatanlegern die Möglichkeit bietet, Wertpapiere telematisch zu erwerben und zu verkaufen, vom eigenen PC aus.
<b>Verfügbarer Saldo</b>	Guthaben auf dem Kontokorrent, welches für den Kunden verfügbar ist.
<b>Spesen für den Versand von Kontoauszügen</b>	Kommission, welche die Bank für den Versand von Kontoauszügen verrechnet, abhängig von der Periodizität und von der angewandten und vereinbarten Versandart.
<b>Jährlicher nominaler Habenzinssatz</b>	Verwendeter Jahreszinssatz für die periodische Berechnung der Zinsen auf die Einlagen (Einlagezinsen), die im Anschluss auf dem Konto gutgeschrieben werden, ausschließlich der Steuerrückbehalte.
<b>Durchführungszeitraum</b>	Zeitunterschied zwischen Beginn und Abschluss einer Operation.
<b>Wertstellung auf Einzahlungen</b>	Anzahl der Tage, die zwischen dem Datum der Einzahlung und dem Datum liegen, ab dem Zinsen gutgeschrieben werden.